

V.I. SUBRAMONIAM COMMEMORATION VOLUMES

Vol. I: Studies on Dravidian - Crown ¹/₄, pp. xx + 515, Rs. 1,280/- (US\$ 110/-)

Vol. II: Studies on Indian Languages and Cultures – Crown ¹/₄, pp. xx + 458, Rs. 1,150/- (US\$ 105/-)

Dravidian Syntactic Typology Sanford B. Steever, 2017, PB, Demy 1/8, pp. xiv + 162, Rs. 240/- (US\$ 24/-)

Vol. 46 No. 5 Website www.ijdl.org Email: dlatvm@gmail.com; ijdlisdl@gmail.com

MAY 2022

A MONTHLY OF DRAVIDIAN LINGUISTIC ASSOCIATION OF INDIA

49th ALL INDIA CONFERENCE OF DRAVIDIAN LINGUISTS

Gist from the 2nd Brochure

The Department of Linguistics, Banaras Hindu University, Varanasi feels immense pleasure to propose to host the 49th All India Conference of Dravidian Linguists (AICDL) from 28th-30th June, 2022 to celebrate the 50 years of its establishment to commemorate the Golden Jubilee Celebration.

Dravidian Linguistic Association of India (DLA) is one of the two topmost reputed and prestigious linguistic organizations of India with a membership of more than 1500 members all over the globe. It holds its conference annually. It is an amalgamation of linguists from around the world. All the language families of India are an integral part of this association and are thrust areas of its academic deliberations. The Department of Linguistics, Faculty of Arts, BHU is a major stakeholder of linguistic studies in the Northern part of India. The department specializes in teaching, training and research in all the fields of applied and theoretical linguistics. It's a matter of honor to host the 49th AICDL in the religious capital of India i.e., Varanasi, which is one of the ancient living cities on the planet.

The areas to be deliberated upon at the Conference are as follows:

Phonetics, Phonology, Morphology, Syntax, Semantics, Pragmatics, Applied Linguistics; Dravidian Linguistics, Language Pathology, Linguistic Typology, Historical & Comparative Linguistics, Language Contact, Computational Linguistics, Sociolinguistics, NEP, Language Teaching & Testing, Endangered Languages & Lesser Known Languages, Indo-Aryan and Austro-Asiatic Studies, Writing Systems, Artificial Intelligence, Translation Studies, Cognitive & Psycholinguistics, Media & Discourse Analysis, Forensic Linguistics, Field Linguistics, Indian Classical Languages, Indian Grammatical Tradition, Language Acquisition, Brain and Language, Clinical Linguistics, Speech Synthesis, Mathematical Linguistics, Stylistics, Paleography, Neurolinguistics, Folkloristics, Tribal Studies, Cultural Studies, Manuscriptology, Lexicography, and Corpus Linguistics.

Bonafide students and research scholars have to produce a certificate from the respective Head of their Departments stating their student status to avail the concessional registration. The registration fee includes food and accommodation. Accompanying persons, if any, have to be registered by paying Rs. 3000/- or US\$ 300/- as the case may be. Participants are requested to fill up the registration form. Google form is available in our website www.ijdl.org

Please fill it online and attach the proof of the payment in the option given in Google form. The registration form is given at the end of this announcement. You can also download the registration form from our website (www.ijdl.org) and send it along with the registration fee to the Secretary-DLA, International School of Dravidian Linguistics, V.I. Subramoniam Memorial ISDL Complex, St. Xavier's College P.O., Thiruvananthapuram - 695 586, Kerala by 31st May 2022. The details of the modes of payment are given in the registration form. The requisite registration fee can be remitted in person, by post or by bank transfer. The filled up registration form can be sent to the Secretary, DLA by post or by e-mail to dlatvm@gmail.com.

Please buy and recommend the publications of DLA and ISDL to others. DLA and ISDL publications are now available at special discount.

CONTENTS

49 th AICDL - Gist from the 2 nd Brochure	1
49th AICDL - Registration Form	2
49 th AICDL - Registration Fee	2
Seminar Announcement	2
Seminar on Urdu Journalism	3
Report of the 48th AICDL by the	
Organizing Secretary	3
49 th AICDL – Endowment Lectures & Speakers	4
Mathilakam Records - Some Linguistic	
Observations	4
Research Fellows for ISDL Bengali Unit	6
New Life Members of DLA	6
ISDL Research Forum	6

About the Venue of the Conference:

Banaras Hindu University is the largest residential university in Asia, situated in one of the oldest living cities of the planet. The campus in an extensive area of 1360 acres of land offers quality education in all areas of learning. It is half a mile away from the holy river Ganga. Varanasi, Religious Capital of India, also known as City of Temples is a premier place of oriental learning with four universities. It is well known for its silk fabrics, pan, perfumes, artistic brass and copper wares and handicrafts. The holy Buddhist place, Sarnath, is its pride. Therefore, the colourful city has a magnetic attraction and a must visit place for the tourists from all over the world.

Department of Linguistics, BHU

The Department of Linguistics was established here in the year 1972 alongside the department of Sanskrit, Hindi and English. In the beginning, it used to offer courses chiefly in Historical & Comparative Linguistics and in Indo-Aryan Linguistics. But at present, the department offers UG, PG and Ph.D. courses in all the major areas of Linguistics, with specialization, both in Theoretical and in Applied Linguistics. The department has grown every year since its inception and we are celebrating its 50th anniversary.

For the successful conduct of the 49th AICDL a committee is constituted of which Dr. Abhinav Kumar Mishra is the organizing Secretary.

For details contact :

BHU : email : 49dlabhu@gmail.com Mobile : +91 9451118245

DLA : email : dlatvm@gmail.com Phone : 0471 - 2704282 Mob : +917012927523

49th AICDL- Department of Linguistics Banaras Hindu University, Varanasi (28-30 June 2022)

REGISTRATION FORM

Name (Prof./Dr./Mr./Ms.) Male/Female Address Phone		
E-mail		
Accommodation Needed	YES []	NO[]
Mode of journey		
Date & Time of Arrival		
Date & Time of Departure		
Life-Member of DLA	YES []	
Ph.D. Researcher without	YES []	NO[]
Fellowship, M.A./M.Phil.		
Student		

REGISTRATION FEE :

Countries	India/Other SAARC countries	Non- SAARC countries
Life-members of DLA & Research Scholars with Fellowships	₹2000/-	US\$ 200/-
Students and Research Scholars without Fellowships	₹1500/-	US\$ 150/-
Local students	₹1000/-	
Other categories of delegates	₹3000/-	US\$ 300/-

*M.O./D.D./Cheque/Cash/Bank Transfer

[SWIFT Code = UBININBBKHU; IFSC Code = UBIN0533661; Account No. = 336602010006321; Account Name = All India Conference and Seminar; Bank = Union Bank of India; Branch = Menamkulam, THIRUVANANTHAPURAM]

Details of Registration Fee Remittance

Title of the Paper

Date

Signature fee is to be made to: Secretary-DLA, **4**

* Payment of **registration fee** is to be made to: Secretary-DLA, **49th AICDL**, V.I. Subramoniam Memorial ISDL Complex, St. Xavier's College P.O., Thiruvananthapuram - 695 586.

The application forms for life-membership and institutional membership of the Dravidian Linguistic Association of India and also for the 49th AICDL can be downloaded from *www.ijdl.org*. The filled-up registration form should reach the Secretary,

Dravidian Linguistic Association of India on or before 31th May 2022.

Food and accommodation, to the extent possible, will be provided in hostels and University guest-houses. Those who need separate hotel accommodation should intimate the Organizing Secretary on or before 15th June 2022. Please note that, in such cases, charges with regard to food and accommodation have to be borne by the participants.

Relevance of the Universal Mission of the Bengali Renaissance for a Sustainable Future for India and the World

.....

Kolkata Society for Asian Studies in collaboration with Anthropological Survey of India invites papers for Two Day International Seminar on Relevance of the Universal Mission of the Bengali Renaissance for a Sustainable Future for India and the World during **10-11 June 2022** at the office of the Anthropological Survey of India, Kolkata.

For details contact :

email : Bengal.Renaissance737@gmail.com Mobile: +91 9432490361

Latest Publications: INDEX OF BHARATAMALA, R. Saraswathy Kutty Amma, 2021, HB, Demy 1/8, pp.892, Rs.1100/-(US\$ 110/-). COLLECTED PAPERS OF LV RAMASWAMI IYER, G.K. Panikkar, K. Rangan & Naduvattom Gopalakrishnan (Eds.) 2021, HB, Demy 1/8, pp.826, Rs. 990/- (US4 99/-). INDEX OF EARLY MANIPRAVÄLA WORKS, N. Gopinathan Nair, 2021, PB, Crown 1/4, pp. 1086, Rs. 2240/- (US\$ 224/-). INDEX OF RÄMAKATHAPPÄŢŢU, G. Sulekha, 2021, HB, Demy 1/8, pp. 1742, Rs. 1960/- (US\$ 196/-). BANGLA AND OTHER INDIAN LANGUAGES: LINGUISTIC AND CULTURAL RELATIONS, Naduvattom Gopalakrishnan & Dhrubajyoti Das (Eds.), 2021, PB, Demy 1/8, pp. viii + 483, Rs. 600/- (US\$ 60/-).

Seminar on Urdu Journalism in the Changing Linguistic Context

"India has great linguistic diversity, and Urdu is the language of all communities, symbolizing our composite culture. There is a need to popularize Urdu particularly in North India", said Prof Tariq Mansoor, Vice-Chancellor, Aligarh Muslim University (AMU), while addressing the inaugural session of the National Seminar on "Seminar on Urdu Journalism in the Changing Linguistic Context" organized by the Department of Linguistics, AMU in collaboration with National Council for Promotion of Urdu Language (NCPUL), Ministry of Education, New Delhi on March 5-6, 2022.

Prof Masoor said: mother tongues have special value in the lives of communities, so Urdu-speakers must focus on propagation of their mother tongue, primarily by teaching the language and its script to their children.

Emphasizing the importance of Urdu teachers' training the Vice Chancellor pointed out the Urdu Academy at AMU was supposed to impart training to Urdu teachers from the schools of Uttar Pradesh, and other states. The Departments of Linguistics and Urdu among others can take up this task after managing funds and resources.

"There are some languages and dialects facing danger of extinction. There is a need to do research, and work for preservation of such languages", pointed out Prof Mansoor. He congratulated the Department of Linguistics, a flagship department of the University for organizing a seminar on Urdu Journalism with reference to linguistic evolution and challenges.

He also highlighted the key role of conventional universities in doing advanced research and quality teaching in traditional and oriental subjects in the Faculties of Arts, Social Sciences, Humanities and Languages.

[To be continued]

Report of the 48th AICDL by the Organizing Secretary

Academic Deliberations:

Day 1 – 25/02/2022

After the inaugural function, the afternoon session commenced in the seminar hall of Department of Linguistics at 2.00 pm. **Prof. V.I Subramoniam** EndowmentLecture was delivered by Prof. S. Rajendran, Department of CEN, Amrita University on the topic "**Semantic Extension of Verbs of Perception in Tamil**". In his lecture, the classification of verbs of perception in Tamil and Semantic extension in PAAR-'SEE'with examples from Tamil were explained.

Prof. Nagamma Reddy Endowment lecture was presented online by Dr. Sobha Sathyanath, Department

of Linguistics, University of Delhi on the topic "Languages of Power and Power of Language". Her presentation insisted on the Multilingual Federation of India and Relationship among Indian Languages. She discussed the Linguistic diversity in Nagaland as an example of Multilingualism and how urbanization, mobility and migration led to Multilingualism in Nagaland.Shegavea.detailed picture of communication system in Kohima Town, it's Multi -Tier Structure and Multi Ethnic Identity.

After the Endowment lectures the academic sessions commenced. These sessions were divided into two. The first session held in the (Hall 1) Seminar Hall chaired by Prof. L. Ramamoorthy and the second session held in the (Hall 2) smart classroom chaired by Prof. Naduvattom Gopalakrishnan.

The presentations held in Hall 1 were offline presentations where the chairperson was Prof. L. Ramamoorthy. The following five papers were presented in this session:

- 1. "Technical Terms in Tolkappiyam from Linguistic perspectives" Prof. L. Ramamoorthy.
- 2. "Speaker Identification in Acoustic Phonetics and in Deep learning Neural Network" Dr. Baneesh. N.
- 3. "Accusative Case in Badaga" Dr. R. Haldorai.
- 4. "Systemic Functional Linguistics as a dynamic translation tool: A case for the excerpts from the Indian Constitution" was presented by Mr.Venu. R.
- 5. "Tolkappiayam a Prelude to Eco-linguistics" Dr. S. Abdul Samed.

The presentations held in the smart classroom chiefly were online presentations. Nine presentations were online and one presentation was offline. The following ten papers were presented in this session:

- 1. "Malayalam in "Hortus Indicus Malabaricus" Prof. Naduvattom Gopalakrishnan (offline)
- 2. "Constraints on Lexical Borrowing: English Borrowing in Telugu" Dr. Satya Prakash.
- 3. "Use of Prepositions in English as Second Language (ESL) textbook: A Case Study of NCERT Class I English" Mr. Siddharth Chauhan
- 4. "A Corpus Based English to Hindi Divergence Study of Selected Phrasal Verbs" "A Comparative Study of Hedging in Indian English and British English Newspapers" was presented by Mr. AbhijeetSatsangi
- 5. "Neural Bases of Dyslexia: A Systematic Review" Dr. Swathi C. S.
- 6. "The Syntactic Edge-Behaviour of Discourse Particles and their Corresponding Illocutionary effects in Bangla and Asamiya" Dr. Rajat Ghosh.
- 7. "Investigating the Trends in Comprehension and Expression of Pre-School Children: An Empirical Study" Ms. P. M. Sucharita

INDIAN STYLISTICS, Desamangalam Ramakrishnan, 2020, PB, Crown 1/4, pp. 8 + 73, Rs. 170/- (US\$ 17/-). **MALAYALAM AS A CLASSICAL LANGUAGE**, Naduvattom Gopalakrishnan (Ed.), 2020, PB, Crown 1/4, pp. xx+616, Rs. 1250/- (US\$ 125/-). **COLLECTED PAPERS OF V.I. SUBRAMONIAM**, Naduvattom Gopalakrishnan (Ed.), 2020, HB, Crown 1/4, pp. 6+187, Rs. 450/- (US\$ 45/-). **EVOLUTION OF MALAYALAM**, Anantaramayyar Chandrasekhar, 2020, PB, Crown 1/4, pp. 8+216, Rs. 450/-(US\$ 45/-). **THE DRAVIDIAN CULTURE AND ITS DIFFUSION**, T.K. Krishna Menon, 2020, PB, Demy 1/8, pp. 58, Rs. 75/-(US\$ 7.50/-).

- 8. "A Contrastive Analysis of "Simple Past Tense" in English, Bangla and Tamil" Mr. Sourav Chakraborty.
- 9. "Complex Verb Groups and Tonic Prominence in Telugu" Dr. Korrabalunaik.

After each presentation, time was allotted for discussion where questions were raised by the audience and chairperson and suggestions were also given by them to the presenter. In overall the sessions very informative and interactive.

After the sessions, the two parallel panel discussions held at 3.45 pm at Hall I (Seminar hall) and Hall II (Smart classroom).

In the parallel panel discussion I, the discussion on the topic "**Language Endangerment**" was chaired by Prof. P. Umarani at the Seminar hall. The subject experts for this panel discussion were Prof. V. Gnanasundaram, Prof. N. Rajasekharan Nair, Dr. C. Maheswaran and Dr. P. Sankarganesh.

In the parallel panel discussion II, the discussion on the topic **"Classical Language and Traditional Grammar"** was chaired by Prof. K. Rangan at Hall II (Smart classroom). The subject experts for this panel discussion were Prof. C. Shanmugom, Prof.Ushadevi and Prof. Sreenathan.

[To be continued] V. M. Subramanian Organizing Secretary

49th All India Conference of Dravidian Linguists Banaras Hindu University, Varanasi 28-30 June 2022

THE LAST DATE FOR SUBMISSION OF ABSTRACTS / PAPERS Abstract – 31st May 2002 Full paper – 10th June 2022

Mainly offline but online facility will also be arranged. The Registration will be same for both offline and online

List for Endowment Lectures & Speakers

Prof. V.I. Subramoniam Memorial Lecture :

Prof. Rajeswari Maheshwaraiah Retd. Principal and Retd. Professor, Karnataka Arts College Dharwad, Karnataka. Ph: 9945565296 email: rajeshwari.hm@gmail.com

Prof. Nagamma Reddy Memorial Lecture : Prof. K. Srikumar Professor, Department of Linguistics Faculty of Arts, University of Lucknow, U.P. Ph: 9335151453

email: srikumarkp@gmail.com

Prof. Karunasindhu Das Memorial Lecture :

Prof. P. Visalakshy Former Director and Professor, Oriental Research Institute, University of Kerala, Trivandrum Ph: 9746070604 email: pvisalakshy@gmail.com

Prof. Shivendra K. Verma Memorial Lecture :

Prof. Shyamala Sasidharan Retd. Professor of English, Institute of English, University of Kerala Ph: 9947488233 email: sasisyam123@gmail.com

Prof. Chekkuri Rama Rao Lecture :

Prof. Panchanan Mohanty Professor & Head, Department of English Institute of Applied Sciences & Humanities, GLA University, Mathura, U.P. (Retd. Professor, Centre for Applied Linguistics and Translation Studies, University of Hyderabad) Ph: 9440034166 email: panchanan_mohanty@yahoo.com panchananmohanty@gmail.com

Prof. A. Chandrasekhar Memorial Lecture :

Prof. Mohammed Jahangeer Warsi Professor, Department of Linguistics Aligarh Muslim University, U.P. Ph :9068771999 email: warsimj@gmail.com

Prof. H.M. Maheshwaraiah Memorial Lecture :

Prof. T.S. Satyanath Department of Modern Indian Languages University of Delhi Ph : 9868706410 email: tssatyanath@mil.du.ac.in; tssatyanath.du@gmail.com

MATHILAKAM RECORDS – SOME LINGUISTIC OBSERVATIONS

(Continued from the February issue)

OTHER FORMS

- 1. vilnnu, the form found in Mathilakam Records changes to vīņu in Modern Malayalam (p.275) 'fell', where ilnn changes to īņ.
- 2. The form vaṭakīlu in Mathilakam has the corresponding form vaṭakkukilakku in Modern Malayalam. (p.275) 'north-east'.
- āre: This infinitive has counterpart in Middle Tamil according to L.V, Ramaswami Ayyar (1993).
 kalppiccārē is the shortened form of kalppicca vārē found in Mathilakam Records which modifies a verb. (p.281) 'after informing', 'when informed'. Similar forms are: mukham kāţţiyārē > mukham kāţţiya vārē (p.281)

'after showing the face' ariyiccārē > ariyicca vārē (p.281) 'after informing' The frequency ofārē forms is very less in Mathilakam Records. In M.M. vāre or āre forms are not used.

4. vēņṭum : It is the prohibitive with affirmative infinitive participle of the verb base and the negative

THE MOTHER GODDESS IN BENGAL AND IN KERALA, T. Madhava Menon, 2020, PB, Demy 1/8, pp. vi + 463, Rs. 600/-(US\$ 60/-). INDEX OF KANNAŚŚA RĀMĀYANAM, Puthuserry Ramachandran, 2020, HB, Demy 1/8, pp. 1122, Rs. 1930/- (US\$ 193/-). COLLECTED PAPERS ON TAMIL, Naduvattom Gopalakrishnan (Ed.), 2019, PB, Demy 1/8, pp. x + 374. Rs. 400/- (US\$ 40/-). form according to L.V.R. (1993). Examples of this form in Mathilakam Records are:

alakka + vēņțum > alakkavēņțum (p.18) 'should measure'

ițțarula + vēņțum > ițțarula vēņțum (p.38) 'should order'

națatta + vēņțum > națatta vēņțum (p.38) 'should conduct'

 -ina, the relative participle with -in-a instead of normal a (L.V.R. 1993) has limited occurrence in Matilakam Records as in:

elutina + kaņakku > elutina kaņakku (p.20) 'written accounts'

vilakkina + vaka > vilakkina vaka (p.35) 'prohibited things'.

In Modern Malayalam it becomes elutiya and vilakkiya respectively.

- 6. valanni also has limited occurrence in this text. anti + valanni > anti valanni (p.31) 'after evening' nārāyaņan vacam + valannītu > nārāyaņan vacam valannītu (p.44) 'agreed with Narayanan'
- utaya of Mathilakam Records which becomes ulla in Modern Malayalam is limited to examples such as: kāvalutaya kuruppu (p.35) 'Kuruppu in charge of security'
- 8. In instances like ponkoņţu in Mathilakam Records (p.18) 'with gold' the Modern Malayalam form ponnu koņţu is shortened.

 Presence of double plurals are not few in Mathilakam Records in forms like: ceyivārkaļ (p.284) 'they did' uţayapērkaļōţum (p.286) 'with relatives and' elutumavarkalōtum (p.287) 'with the writers and'

- 10.Verbal nouns with alika (ayga) as suggested by L.V.R. (1993, p.122) is limited in Mathilakam Records to instances such as:
 Ceyya + alika > ceyyālika (p.20) 'the act of not doing' which is ceyyāyka in Modern Malayalam.
- 11.Dropping of case suffixes is common in Mathilakam Records in examples such as: poṇṭāṭṭi kaiyi piṭiccatinu (poṇṭāṭṭiyuṭe kaiyil piṭiccatinu in Modern Malayalam) (p.35) 'for catching the hand of wife' paṭiññāṟṟē puṟam kūṭa (paṭiņññāṟē puṟattu kūṭi in Modern Malayalam) (p.36) 'through the western side'

tiruvara akattu vannu (tiruvarayute akattu vannu (p.44) 'came inside the holy room'.

12. –itu, according to A.C. Sekhar (2020, p.104) is found in the 11th century inscriptions in

Malayalam. According to L.V.R. (1993, p.53) –udu appears in literary texts after finite forms (where there are no personal endings) as a mere expletive in all persons and numbers. The existence of forms in Mathilakam Records such as: kalppiccitu (p.20) 'ordered' ceytitu (p.25) 'did'

aruliyitu (p.36) 'ordered'

is proof to show that these forms were preserved in Malayalam upto the 18th century.

Corresponding to the –ka forms of Mathilakam Records, Modern Malayalam has –uka.

13. –u is dropped in –uka forms which are a) infinitive or b) verbal nouns found in Mathilakam Records such as: cāka (Modern Malayalam cāvuka or cākuka) (p.82) 'die'

murika (Modern Malayalam muriyuka) (p.82) 'get wounded'

alikka (Modern Malayalam alikkuka) (p.82) 'kill'

- 14. -um, the conjunctive marker is not used in conjunctions in Mathilakam Records like: villu ampum (p.87) (instead of M.M. villum ampum) 'bow and arrow'
- 15. In instances like ;

vāriyamuţaya (Modern Malayalam vāriyattinre) (p.88) 'of the Variam', the suffix –uțaya is added to the stem ending in –m to mark genitive case. Modern Malayalam uses nre as the case marker in such examples.

16. Words which are expressed fully in Matilakam Records are seen reduced in Modern Malayalam in examples such as: cārttavēņṭumatinnu (Modern Malayalam cārttēṇṭatinnu) (p.89) 'for garlanding' vaykkavēṇṭumatinnu Modern Malayalam vaykkēṇṭatinnu > vekkēṇṭatinu) (p.89) 'for placing'

17. The presence of a large number of tadbhavas characterize the language of Matilakam Records such as:

cirimukamaṇṭapattil (for Modern Malayalam śrīmukhamaṇṭapattil) (p.281)

'in Srimukhamandapam'

piratātam (for Modern Malayalam prasādam) (p. 160) 'remnants of food offered to deities'

vilņu (for Modern Malalyalam Viṣṇu) (p. 161) 'Lord Vishnu'

It is of interest to note that different forms are used in different contexts as the tadbhava of the same form as: kiruțten, kițținan, (for Modern Malayalam kṛṣṇan) (p.270), (p.277)

vilnu (p.161), vinnu (p. 168) (for Modern Malayalam vișnu)

pattanāpan, palppanāpan, parppanāpan (for Modern Malayalam padmanābhan)



Date of Publication 15.5.2022

V.I. Subramoniam Memorial ISDL Complex St. Xavier's College P.O. Thiruvananthapuram - 695 586

Price Rs. 5/-

Tel. 0471-2704953, 2704951, 2704282

 RNI 29572
 Web

 DLA News Vol. 46
 May 2022
 E-mail

Website: www.ijdl.org E-mail : dlatvm@gmail.com ijdlisdl@gmail.com

18. Examples of form changes like vanmmar, vanmmarāyar etc. are available in these records as:

iravi vanmmar (p.140) (for Modern Malayalam iravi varmman) āticca vanmmarāyar (for Modern Malayalam)

āticca varmmarāya) mārttāṇṭavanmmar (for Modern Malayalam

mārttāņṭavarmma)

[To be continued] N. Muraleedharan Nair

REQUIRE RESEARCH FELLOWS FOR ISDL BENGALI UNIT

Applications are invited from candidates for preparing a panel for suitable persons to be appointed as Senior and Junior Research Fellows in the Bengali Unit of the ISDL, Thiruvananthapuram. The Fellowship is only up to 31st March 2023. The fellowship amount is Rs. 25,000/- per month for Senior Fellow and Rs. 22,000/- for Junior Fellow.

Qualification

Senior Fellows: MA in Linguistics / any other subject having good training in Linguistics. Research degrees like M. Phil/ Ph.D or else more than 3 years of experience in teaching Bangla to non-Bengalis or carrying out independent research projects on Bangla.

Junior Fellows : MA in Linguistics / any other language with sufficient knowledge in Linguistics.

Both Senior and Junior Research Fellows need to have sound mastery over Bangla Language. Candidates with knowledge in Computer applications will be considered as an additional qualification.

The applications with sufficient details need to be received at the ISDL Office on or before 23rd May 2022. Interested candidates may send their Curriculum Vitae specifying their academic qualifications to ijdlisdl@gmail.com

New Life Members of DLA April 2022

	rprii = e = =			
1.		1518/2022		
2.	Ms. Monisha R. Department of Linguistics, Bharathiar University, Coimbatore – 641 046	1519/2022		
3.	Dr. Nandini Jayachanran 'Nandana', 7/818, Ulloor, Medical College P.O., Thiruvananthapuram – 695 011	1520/2022		
4.	Dr. Kanak Kanti Bera 'Sunilalay', 14/7/17, Olabibitala Lane, P.O. – Shibpur, Mandirtala, Howrah, Dist. Howrah West Bengal – 711 102	1521/2022		
5.	Ms. Anisha Stephen G.S. Department of Linguistics, University of Kerala, Kariavattom Campus, Thiruvananthapuram – 695 581	1522/2022		
6.	Ms. Khushbu Kumari B4, 105, Vaishakhi Skyline Apartments, GITAM College Medical Road, Yendada – 530 045, Visakhapatnam Andra Pradesh	1523/2022		
ISDL RESEARCH FORUM				

ISDL RESEARCH FORUM

List of Papers Presented in March & April 2022

09-03-2022 : Malayalam Script in Hortus Indicus Malabaricus Prof. Naduvattom Gopalakrishnan

20-04-2022 : Malayalam Past-Tense Makers in Non-Past Context Prof. G.K. Panikkar

27-04-2022 : Language Disorder – Therapy and the Role of Linguist Dr. Muraleedharan Nair N.

Printed, edited and published by Prof. G.K. Panikkar, Dean, Dravidian Linguistic Association of India, Thiruvananthapuram on behalf of the Dravidian Linguistic Association of India. Page set by Aswathy A. (DLA). Printed at Computer Division, ISDL.